

Č. j.: OZP/26/677/HOJ – R 36  
Vyřizuje: Houžvička  
Tel.: 481 366 159  
E-mail: j.houzvicka@mu.turnov.cz  
Datum: 9.4.2026

## Rozhodnutí

### Výrok:

Městský úřad Turnov, odbor životního prostředí, jako vodoprávní úřad věcně příslušný podle § 104 odst. 2 písm. c) a § 106 odst. 1 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů („vodní zákon“) a jako místně příslušný podle § 11 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů („správní řád“), rozhodl takto:

#### žadateli

- Karel Kurilla, nar. 26.9.1999, Čtveřín 107, 463 45 Čtveřín
- Ing. Hana Ledabylová, nar. 21.4.1984, Čtveřín 36, 463 45 Čtveřín

### vydává povolení

podle ustanovení § 8 odst. 1 písm. c) vodního zákona, k vypouštění odpadních vod do horninového prostředí a následně do vod podzemních, v tomto množství a kvalitě:

#### Množství:

prům. 0,005 l/s  
max. 12 m<sup>3</sup>/měs.  
max. 144 m<sup>3</sup>/rok

#### Kvalita:

Hodnoty koncentrace znečištění ve vypouštěných odpadních vodách – emisní limity (mg/l):

ukazatel	hodnota "m" (nepřekročitelná hodnota ukazatele)
CHSK <sub>Cr</sub>	150
BSK <sub>5</sub>	40
NL	30
N-NH <sub>4</sub> <sup>+</sup>	20

Jedná se o vypouštění přečištěných odpadních vod z čistírny odpadních vod do vsakovacího objektu (do půdního profilu a následně do vod podzemních).

Vypouštění se povoluje na dobu do **31.5.2036**.

#### Místo nakládání s vodami:

Kraj: Liberecký

Obec: Čtveřín

ppč. **130/3**, k.ú. **Čtveřín**.

Určení polohy místa nakládání s vodami: (orientačně souřadnicemi určenými v souřadnicovém systému Jednotné trigonometrické sítě katastrální):

X: 993824; Y: 687680

Hydrogeologický rajon: 4410 Jizerská křída pravobřežní

Útvar podzemních vod: 44100 Jizerská křída pravobřežní

#### Související vodní dílo:

Jedná se o odkanalizování objektu novostavby rodinného domu. Je navržena čistírna odpadních vod typ EKO SBR BIO I. Přečištěné odpadní vody je navrženo vsakovat ve štěrkovém vsaku. Ten má půdorysné rozměry 13 x 3 x hl. 0,5 m, hloubka výkopu 1 m. Uvnitř vsakovacího tělesa je štěrk a perforované potrubí.

Odběr vzorků – v odtokové části ČOV nebo kontrolní šachta za ČOV.

Podrobný popis stavby je uveden v projektové dokumentaci, kterou vypracoval Ing. Petr Koldovský, autorizovaný technik pro stavby vodního hospodářství a krajinného inženýrství, zakázkové číslo 25 – Č032, datum zpracování říjen 2025.

#### Umístění stavby související s nakládáním s vodami:

Kraj: Liberecký

Obec: Čtveřín

ppč. **130/3**, k.ú. **Čtveřín**.

Určení polohy místa vodního díla - ČOV (orientačně souřadnicemi určenými v souřadnicovém systému Jednotné trigonometrické sítě katastrální):

X: 993831; Y: 687693

Určení polohy místa vodního díla – vsakovací objekt (orientačně souřadnicemi určenými v souřadnicovém systému Jednotné trigonometrické sítě katastrální):

X: 993824; Y: 687680

#### Povolení k nakládání s vodami – k vypouštění odpadních vod do vod podzemních, se uděluje za této podmínky:

- 1) Vzorky vypouštěných odpadních vod budou odebírány a jejich rozbor prováděny takto:
  - místo odběru: v odtokové části ČOV nebo kontrolní šachta za ČOV.
  - způsob odběru: dvouhodinový směsný vzorek získaný sléváním objemově stejných dílčích vzorků v intervalu 15 minut
  - četnost: 2 x ročně, tj. 1 x za 6 měsíců
  - ukazatele: CHSK<sub>Cr</sub>, BSK<sub>5</sub>, NL, N-NH<sub>4</sub><sup>+</sup> - sledována a posuzována bude hodnota "m", která nesmí být překročena.
  - rozbor budou zajištěny u oprávněné laboratoře podle platných norem pro stanovení daného ukazatele, na které se vztahuje akreditace oprávněné laboratoře.

#### Upozornění:

- Jedná se o nakládání s vodami, které lze vykonávat pouze užíváním vodního díla (čistírny odpadních vod). Toto povolení k nakládání s vodami pozbývá platnosti v případě, jestliže do 3 let ode dne, kdy nabylo právní moci, nenabude právní moci povolení záměru čistírny odpadních vod podle stavebního zákona (zákon č. 283/2021 Sb.).

#### Účastníci řízení podle § 27 odst. 1 písm. a) správního řádu:

- Karel Kurilla, nar. 26.9.1999, Čtveřín 107, 463 45 Čtveřín
- Ing. Hana Ledabylová, nar. 21.4.1984, Čtveřín 36, 463 45 Čtveřín

Účastníci řízení podle § 27 odst. 2 správního řádu:

- Obec Čtveřín, Čtveřín 95, 463 45 Čtveřín

## **Odůvodnění**

Městský úřad Turnov, odbor životního prostředí, vodoprávní úřad, obdržel dne 19.3.2026 žádost o povolení k vypouštění odpadních vod do vod podzemních. Jedná se o vypouštění přečištěných odpadních vod z čistírny odpadních vod vsakováním přes půdní vrstvy do vod podzemních.

Žádost podala právnická osoba Legalizace staveb s.r.o., která zastupuje žadatele:

Karel Kurilla, nar. 26.9.1999, Čtveřín 107, 463 45 Čtveřín

Ing. Hana Ledabylová, nar. 21.4.1984, Čtveřín 36, 463 45 Čtveřín

K žádosti bylo doloženo:

- projektová dokumentace, vypracoval Ing. Petr Koldovský, autorizovaný technik pro stavby vodního hospodářství a krajinného inženýrství, zakázkové číslo 25 – Č032, datum zpracování říjen 2025.
- hydrogeologické posouzení likvidace přečištěných odpadních vod, zpracovatel RNDr. Miroslav Bičík, odborná způsobilost hydrogeologie, geologické práce - sanace, datum zpracování červen 2025.
- vyjádření vlastníků veřejné technické infrastruktury
- plná moc k zastupování

Dnem podání žádosti bylo zahájeno vodoprávní řízení.

Účastníkem řízení podle § 27 odst. 1 písm. a) správního řádu je žadatel, na kterého se vztahuje rozhodnutí správního orgánu.

Účastníkem řízení podle § 27 odst. 2 správního řádu je dotčená obec, která je zároveň majitelem nejbližších sousedních pozemků.

MěÚ Turnov, OŽP, oznámil zahájení vodoprávního řízení účastníkům řízení. Byla stanovena lhůta pro podání námitek. Ze strany účastníků řízení nebylo sděleno v uvedeném termínu žádné vyjádření.

Vodoprávní úřad dospěl k závěru, že lze předpokládat, že uvedeným záměrem nedojde ke zhoršení chemického stavu a ekologického potenciálu dotčených útvarů povrchových vod a chemického stavu a kvantitativního stavu útvarů podzemních vod.

Vodoprávní úřad žádost posoudil a po provedeném řízení rozhodl tak, jak je uvedeno ve výroku.

### **Poučení o odvolání:**

Proti tomuto rozhodnutí se lze do 15 dnů od jeho oznámení odvolat podle § 81 a násl. správního řádu ke Krajskému úřadu Libereckého kraje, odboru životního prostředí a zemědělství, a to podáním učiněným u Městského úřadu Turnov, odboru životního prostředí.

Otisk úředního razítka

Ing. Hana Malá  
vedoucí odboru životního prostředí

Obdrží:

- Legalizace staveb s.r.o., Antonína Dvořáka 686, 511 01 Turnov (doručeno DS 33hk5fw)
- Obec Čtveřín, Čtveřín 95, 463 45 Čtveřín (doručeno DS 32ybu5x)